

Zmluva o pripojení - služba Rýchly internet



uzatvorená podľa ust. § 43 a nasl. zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zmluva") medzi

PODNIK			
Obchodné meno	T-Mobile Slovensko, a.s.		
Sídlo / adresa	Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava		
Zapísaný	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B		
IČO	36 705 019	DIČ	2020264829
Zastúpený	Róbert Tomošík, obchodný reprezentant	IČ pre DPH	SK2020264829
(ďalej len "Podnik") a		Kód predajcu:	01.GA.ASTEN

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ			
Obchodné meno / názov	Regionálna veterinárna a potravinová spr		
Sídlo / miesto podnikania	Hodská 353/19, 92425 Galanta		
Regisťr. číslo zápisu podnikateľa			
IČO	36086827	DIČ	
Zastúpený	Jozef Kaňuba	IČ pre DPH	SK
(ďalej len "Účastník")			

ADRESA ZASIELANIA FAKTŮR			
Obchodné meno alebo názov	REGIONAL. VETER. A POTR. SPR. GALANTA		
Ulica, súp. číslo	Hodská 353/19	Mesto	Galanta
			PSČ
			92425

Tabuľka č. 1			
Koncové zariadenie	T-MOBILE DCARD	Program služby	Rýchly internet 2
Dátová SIM karta č./Koncové zariadenie F-OFDM č.	93000007478015	Výrobné číslo koncového zariadenia (IMEI/SN):	93000007478015
Telefónne číslo / EUI:	600736fffa2fe20	Voľný objem dát	2 GB
Verejná dynamická IP adresa	--	Zdĺhavosť obdobia	Od: 22 Do: 21
Spoločná faktúra a telefónnym číslom	--	Podrobný výpis	Nie
SMS notifikácie	nepožadovaná	Zmluvná pokuta	331,94 €/10.000,02 Sk
E-mail notifikácie	nepožadovaná	Tat. číslo (existujúcej GSM) SIM karty pre Zdelanie	--
Zľavnená maximálna cena koncového zariadenia	0,02 €/0,80 Sk	Skúšobná doba do	19.01.2009
Dĺžka viazanosti	24 mesiacov	Minimálny program služby	Rýchly internet 2

- Služba Rýchly internet (ďalej len "Služba") je verejná elektronická komunikačná mobilná dátová služba poskytovaná prostredníctvom (i) verejnej mobilnej elektronickej komunikačnej siete poskytovanej Podnikom na základe technológie FLASH-OFDM-pracujúcej vo frekvenčnom pásme 450 MHz, alebo (ii) prostredníctvom verejnej telefónnej siete Podniku; Služba umožňuje Účastníkovi prístup do siete Internet alebo iných verejných alebo neverejných dátových sietí prostredníctvom koncového zariadenia alebo prostredníctvom SIM karty, ktoré sú špecifikované v tejto Zmluve, za účelom dosiahnutia bežnej užívateľskej mobilnej dátovej komunikácie. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) rýchlosť prístupu do siete Internet, prípadne iných verejných alebo neverejných dátových sietí môže byť závislá od kvality signálu Služby v príslušnej lokalite a od počtu ďalších aktívne pripojených Účastníkov k Službe v príslušnej lokalite a v danom okamihu; (ii) Podnik je oprávnený v záujme dosiahnutia rovnakej kvality a dostupnosti Služby pre všetkých Účastníkov stanoviť obmedzenia pre Účastníkov, ktorí používajú programy pre automatické a dihodobé stahovanie veľkého objemu dát (napr. P2P siete), pričom v prípade, ak Podnik toto oprávnenie využije, uvedie obmedzenia Služby (tzv. Fair Use Policy) v platnom Cenníku Služby.
 - Predmetom tejto Zmluvy je:
 - záväzok Podniku (i) zriadiť Účastníkovi potrebný prístup k elektronickej komunikačnej sieti Podniku pracujúcej na základe technológie Flash-OFDM, alebo k verejnej telefónnej sieti Podniku, (ii) sprístupniť súvisiace Služby poskytované Podnikom, (iii) sprístupniť Účastníkovi prístup do siete Internet alebo iných verejných alebo neverejných dátových sietí bezdrôtovým spôsobom prostredníctvom koncového zariadenia alebo SIM karty špecifikovanej v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy, a (iv) poskytovať Účastníkovi program Služieb zvolený Účastníkom a uvedený v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy;
 - aktivácia programu Služby uvedeného v Tabuľke č. 1 tejto Zmluvy vo vzťahu ku koncovému zariadeniu F-OFDM alebo SIM kartám špecifikovaným v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy;
 - záväzok Účastníka riadne a včas platiť Podniku cenu Služieb špecifikovaných v tejto Zmluve o pripojení alebo neskôr dohodnutej medzi Podnikom a Účastníkom a dodržiavať svoje povinnosti v súlade s touto Zmluvou, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej mobilnej dátovej služby Rýchly internet spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len "Všeobecné podmienky RI"), Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronickej komunikačnej služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len "Všeobecné podmienky VTS") a platným Cenníkom Služby (ďalej len "Cenník"), vrátane Fair User Policy;
 - záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj koncového zariadenia uvedeného v tabuľke č. 1 (ďalej len "Koncové zariadenie") tejto Zmluvy, a to za zľavnenú maximálnu kúpnu cenu uvedenú v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy;
 - záväzok Účastníka, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len "doba viazanosti") nepožiadá o deaktiváciu, resp. zrušenie Služby a že sa nedopusť takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo deaktivovať Službu alebo zrušiť túto Zmluvu odstúpením alebo právom vypovedať túto Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadost' o deaktiváciu, resp. zrušenie Služby sa pritom považuje najmä výpoveď tejto Zmluvy zo strany Účastníka, žiadost' o deaktiváciu Služby v prípade straty alebo krádeže koncového zariadenia, ako aj odstúpenie Účastníka od tejto Zmluvy z iného dôvodu, ako je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník sa ďalej zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy nepožiadá o zmenu programu Služby uvedeného v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy na program Služby s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy. Účastník sa zaväzuje, že v prípade porušenia zmluvných povinností zo strany Účastníka (najmä hociaktovej povinnosti uvedenej v tomto písmene alebo v čl. 3 bod 3.4 alebo 3.5 alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a) až c) Všeobecných podmienok RI) a následnej deaktivácie Služby je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške uvedenej v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy. V prípade, ak Účastník využije na základe tejto Zmluvy ponuku Podniku aj na kúpu zľavneného NB, je Účastník povinný v prípade porušenia zmluvných povinností zo strany Účastníka (najmä hociaktovej povinnosti uvedenej v tomto písmene alebo v čl. 3 bod 3.4 alebo 3.5 alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a) až c) Všeobecných podmienok RI) a následnej deaktivácie Služby, s ohľadom na poskytnutú zľavu z ceny NB, uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške súčtu sumy zmluvnej pokuty pre koncové zariadenie a sumy zmluvnej pokuty pre NB uvedenej v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy. Týmto dojednaním nie je dotknuté právo Účastníka požiadať Podnik o dočasné prerušenie poskytovania Služby z dôvodov na strane Účastníka; prerušením poskytovania Služby a programu Služby nie je dotknutá povinnosť Účastníka platiť Podniku mesačný paušálny poplatok za príslušný program Služby uvedený v Cenníku.
 - Zaplatením skejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tejto Zmluvy nezaniká právo Podniku na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá mu vznikla porušením povinností, na ktorú je viazaná daná zmluvná pokuta. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody presahujúcu sumu zmluvnej pokuty.
 - Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že vyúčtovanie Služby mu bude poskytované vo forme spoločnej faktúry, bez ohľadu na to, či využíva Službu prostredníctvom verejnej mobilnej elektronickej komunikačnej siete poskytovanej Podnikom na základe technológie FLASH-OFDM pracujúcej vo frekvenčnom pásme 450 MHz alebo prostredníctvom verejnej telefónnej siete.
 - MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽBY A CENA:** Miestom poskytovania Služby je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach a na mapách pokrytia signálom potrebného pre poskytnutie Služby, ktoré sú prístupné na www.t-mobile.sk a na predajných miestach Podniku. Cena za poskytované Služby je uvedená v Cenníku.
 - SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV ÚČASTNÍKA:** Podpisom tejto Zmluvy (i) súhlasím s tým, aby Podnik spracúval moje osobné údaje na marketingové účely (najmä vývoj nových služieb a ich uvádzanie na trh, poskytovanie služieb s pridanou hodnotou); (ii) súhlasím s kontaktovaním pre účely priameho marketingu produktov a služieb Podniku prostredníctvom volania, zasielania elektronickej pošty vrátane textových správ SMS a multimediálnych správ MMS; (iii) súhlasím s tým, aby Podnik spracúval prevádzkové a lokalizačné údaje týkajúce sa mojej osoby na marketingové účely (vrátane spracúvania prevádzkových a lokalizačných údajov podľa telefónnych čísel volaných z môjho prístupu k sieti) a aby prevádzkové a lokalizačné údaje týkajúce sa mojej osoby poskytoval tretím osobám bližšie špecifikovaným v čl. 8 časť B Všeobecných podmienok. Tieto súhlasy mám právo kedykoľvek odvolať. Rozsah, podmienky, doba poskytnutia týchto súhlasov ako aj podmienky ich odvolania sú bližšie špecifikované v čl. 8 Všeobecných podmienok RI. V prípade, že nesúhlasíte, označte: NIE
- Podnik a jeho sprostredkovatelia sú na základe zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov a zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon") oprávnení spracúvať osobné údaje Účastníka uvedené v tejto Zmluve (ďalej len "osobné údaje") na účely uvedené v ust. § 57 ods. 2 Zákona, účely ustanovené inými právnymi predpismi a iné účely, ktoré sú osobitne dohodnuté medzi Podnikom a Účastníkom v Zmluve alebo Všeobecných podmienkach RI, a to v rozsahu, za podmienok a po dobu bližšie špecifikovaných v čl. 8 Všeobecných podmienok RI. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že Podnik je oprávnený na účely uvedené v Zákone, ustanovené inými právnymi predpismi a iné účely, ktoré sú dohodnuté medzi Podnikom a Účastníkom v Zmluve alebo Všeobecných podmienkach RI, poskytovať osobné, prevádzkové a lokalizačné údaje týkajúce sa osoby Účastníka tretím osobám bližšie špecifikovaným v čl. 8 časť B Všeobecných podmienok RI.
- Zmluvné strany sa dohodli, že ku dňu účinnosti tejto Zmluvy sa v celom rozsahu ruší platnosť a účinnosť predchádzajúcej Zmluvy o pripojení - služba Rýchly internet, ktorej predmetom bolo poskytovanie služby Rýchly internet vo vzťahu ku koncovému zariadeniu definovanému v tabuľke č. 1 tejto zmluvy.
 - Zmluva sa uzatvára na čas určitý, a to na dobu viazanosti; v prípade, ak po uplynutí tejto doby Účastník pokračuje vo využívaní Služby, Služba v Účastníkom zvolenom programe Služby bude Účastníkovi poskytovaná na čas neurčitý podľa štandardných podmienok poskytovania Služby na dobu neurčitú uvedených v Cenníku, pokiaľ sa Účastník s Podnikom nedohodne inak.
 - Zmluvné strany sa dohodli a Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že v prípade, ak bude Účastník Službu využívať v rámci služby Mobilný intranet slúžiacej na prístup do privatej elektronickej komunikačnej siete Účastníka, ktorá bola na základe osobitnej zmluvy o pripojení pripojená do verejnej dátovej siete Podniku (ďalej len "Vnútroštetná sieť Účastníka"), tak (i) prístup do iných verejných alebo neverejných dátových sietí a verejnej siete Internet je možný výlučne prostredníctvom SIM karty, tzn. nie je možný prostredníctvom koncového zariadenia FLASH-OFDM, a (ii) súčasný prístup do verejnej siete Internet (resp. iných verejných alebo neverejných dátových sietí) a do Vnútornej siete Účastníka nie je možný; uvedené neplatí, ak prístup podľa (i) alebo súčasný prístup podľa (ii) zabezpečuje samotná Vnútroštetná sieť Účastníka. Podnik nezodpovedá za prístup do Vnútornej siete Účastníka, ak takýto prístup nie je možné zabezpečiť z dôvodov na strane Vnútornej siete Účastníka.
 - Táto Zmluva je platná a účinná dňom jej podpisania zmluvnými stranami. Podnik a Účastník sa dohodli, že (i) na režim a podmienky poskytovania Služby prostredníctvom verejnej mobilnej elektronickej komunikačnej siete Podniku prostredníctvom technológie FLASH-OFDM pracujúcej vo frekvenčnom pásme 450 MHz sa vzťahujú Všeobecné podmienky RI, a na režim a podmienky poskytovania Služby prostredníctvom verejnej telefónnej siete Podniku sa vzťahujú Všeobecné podmienky VTS, pokiaľ nie je touto Zmluvou dohodnuté inak. Pojmy používané v tejto Zmluve, ktoré tu nie sú osobitne definované, majú rovnaký význam ako rovnaké pojmy definované vo Všeobecných podmienkach RI, resp. vo Všeobecných podmienkach VTS. Podnik a Účastník sa dohodli, že na Zmluvný vzťah založený touto Zmluvou sa nevzťahujú a neaplikujú ustanovenia bodov 6. a 7. Všeobecných podmienok VTS; na zmluvný vzťah založený touto Zmluvou sa v otázkach upravených v bodoch 6. a 7. Všeobecných podmienok VTS v plnom rozsahu aplikujú a použijú ustanovenia bodov 6. a 7. Všeobecných podmienok RI. V prípade, ak by sa dostali do vzájomného rozporu Všeobecné podmienky RI a Všeobecné podmienky VTS, platí nasledovné poradie záväznosti: 1. Všeobecné podmienky RI, 2. Všeobecné podmienky VTS.

Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK

11. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade akejkoľvek, aj dočasnej deaktivácie SIM karty špecifikovanej v druhom riadku Tabuľky č. 1 tejto Zmluvy stráca možnosť využívať Službu Rýchly internet prostredníctvom tejto SIM karty. Opätovná aktivácia služby Rýchly internet na tejto SIM karte je možná až na základe novej žiadosti.
12. Dojednanie o odstúpení v skúšobnej dobe. Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník súčasne s touto Zmluvou odstúpi aj od zmluvy o kúpe koncového zariadenia uvedeného v tabuľke č.1 tejto (ďalej len "skúšobná doba"), a to za splnenia podmienky, že Účastník súčasne s touto Zmluvou odstúpi aj od zmluvy o kúpe koncového zariadenia uvedeného v tabuľke č.1 tejto Zmluvy a toto koncové zariadenie vráti Podniku alebo jeho obchodnému zástupcovi v nepoškodenom funkčnom stave, vrátane všetkého príslušenstva a dokumentácie v tom predajnom mieste Podniku, v ktorom koncové zariadenie kúpil, pričom v prípade, ak mu bolo koncové zariadenie doručené prostredníctvom kuriéra, Účastník musí uplatniť nárok na odstúpenie výlučne v obchodnom priestore Podniku (t.j. nie v priestoroch jeho značkových alebo autorizovaných obchodných zástupcov, resp. iných oprávnených subjektov). Právo odstúpenie podľa predchádzajúcej vety Účastník nemá, ak nemôže Podniku alebo jeho obchodnému zástupcovi vrátiť koncové zariadenie v stave, v akom ho od Podniku alebo jeho obchodného zástupcu prevzal. V prípade, ak je predmetom tejto Zmluvy záväzok Podnik zabezpečiť predaj zľavneného NB a Účastník na základe tejto Zmluvy ponuku Podniku na kúpu zľavneného NB využije, je Účastník oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť len za splnenia podmienky, že súčasne s touto Zmluvou a odstúpením od kúpy koncového zariadenia uvedeného v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy v lehote a spôsobom podľa podmienok dojednaných v dotknutej Zmluve o kúpe PC/Notebooku. Účastník je povinný pri doručení odstúpenia od tejto Zmluvy Podniku preukázať, že vrátil NB a odstúpiť od Zmluvy o kúpe PC/Notebooku v súlade s podmienkami uvedenými v Zmluve o kúpe PC/Notebooku. V prípade, ak si Účastník uplatní právo na odstúpenie od Zmluvy v skúšobnej dobe a za podmienok uvedených v tejto Zmluve, účinnosť odstúpenia nastane ku dňu doručenia príslušného písomného prejavu vôle Účastníka do predajne Podniku, v ktorej bola táto Zmluva uzavretá. Účastník je povinný zaplatiť Podniku cenu za objem dát prenesený nad objem voľných dát podľa Cenníka, a to aj v prípade využitia práva odstúpiť od Zmluvy počas skúšobnej doby. Účastník berie na vedomie, že v prípade využívania Služby podľa tejto Zmluvy len počas dohodnutej skúšobnej doby, je voľný objem dát 100 MB (ďalej len "voľný objem dát v skúšobnej dobe"). V prípade odstúpenia Účastníka od tejto Zmluvy počas skúšobnej doby je Účastník povinný zaplatiť Podniku cenu za prenesenie dát nad tento voľný objem dát, a to v sume určenej na spoplatňovanie nad voľný objem dát podľa platného Cenníka Služby. V prípade odstúpenia Účastníka od tejto Zmluvy počas skúšobnej doby v súlade s dojednaním uvedeným v tomto bode Zmluvy, Podnik zabezpečí vrátenie ceny koncového zariadenia, ktorú Účastník zaplatil za nadobudnutie koncového zariadenia, Účastníkovi v hotovosti alebo bankovým prevodom do 30 dní. Počas skúšobnej doby nie je možné postúpiť práva a povinnosti z tejto Zmluvy na tretiu osobu a ani zmeniť zúčtovacie obdobie. V prípade, ak právo na odstúpenie od tejto Zmluvy je podmienené súčasným vrátením NB a odstúpením od Zmluvy o kúpe PC/Notebooku a Účastník NB nevráti spôsobom a v lehote podľa podmienok dojednaných v Zmluve o kúpe PC/Notebooku, hoci doručí Podniku odstúpenie od tejto Zmluvy a vráti koncové zariadenie uvedené v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy, je Podnik oprávnený Účastníkovi Služby podľa tejto Zmluvy ďalej neposkytovať a vyúčtovať si voči Účastníkovi zmluvnú pokutu za NB vo výške uvedenej v tabuľke č. 1 tejto Zmluvy za porušenie povinností Účastníka súčasne s doručením odstúpenia od tejto Zmluvy preukázať, že vrátil NB a odstúpil aj od Zmluvy o kúpe PC/Notebooku v súlade s podmienkami dojednanými v Zmluve o kúpe PC/Notebooku.
13. PRÁVNÝ REŽIM: Účastník a Podnik sa v zmysle ust. § 262 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len "Obchodný zákonník") dohodli, že záväzkový vzťah založený touto Zmluvou a jej súčasťami (najmä Všeobecnými podmienkami RI a Všeobecnými podmienkami VTS), sa spravuje Obchodným zákonníkom, okrem práv a povinností výslovne upravených Zákonom.
14. VYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA ALEBO JEHO ZÁSTUPCU: Vyhlasujem, že som sa zoznámil/a s obsahom tejto Zmluvy, ako aj so Všeobecnými podmienkami RI, Všeobecnými podmienkami VTS a Cenníkom, ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tejto Zmluvy zaväzujem dodržiavať. Svojim podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok RI, Všeobecných podmienok VTS, Cenníka a vyššie špecifikovaného koncového zariadenia, (ii) že si záväzne objednávam v tejto Zmluve špecifikované Služby a program Služby, (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, dodatkov k Zmluve, Všeobecných podmienok RI a Všeobecných podmienok VTS, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie Služby.
15. VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA: Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

V Galante, dňa 12. januára 2009

V Galante, dňa 12. januára 2009



ASTEN spol. s r.o.

T-Mobile Partner - Mobile Slovensko, a.s.

v zastúpení

Róbert Tomček, obchodný reprezentant

Vajanského 19/B

924 01 Galanta

IČO: 34 103 724

IČDPH: SK2020371034



Regionálna veterinárna a potravinová spr

v zastúpení

r/ča Jozef Kašuba